

# ЛИФЛЯДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:  
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.  
Цена за годовое изданіе 3 руб.  
О пересылкѣ по почте 4 руб.  
О доставкѣ на домъ 4 руб.  
Починка приключается въ Редакціи оныхъ Вѣдомостей въ Санктъ.



Товарищ объявленіе для извѣщенія приключается въ Лифляндской Гу-  
бернской Типографіи ежедневно, въ исключеніи воскресныхъ и празд-  
ничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одну столбцу 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

Слѣдуетъ объявленіе 3 разъ: въ Понедѣлокъ, Среду и Пятницу.

За подписку въ 1871 году 3 руб.

За пересылку по почте 4 руб.

За доставку на домъ 4 руб.

Въ Лифляндскія Губернскія Вѣдомости вносятся въ редакцію оныхъ Вѣдомостей въ Санктъ.

Платить объявленія въ Лифляндской Типографіи, въ исключеніи воскресныхъ и празд-  
ничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.  
Плата за частныя объявленія:  
за строку въ одну столбцу 6 коп.  
за строку въ два столбца 12 коп.

## Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 81.

Среда 21. Июля. — Mittwoch, 21. Juli

1871.

### Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Mittheilung.

#### О перемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

По вѣдомству Лифляндской Казенной Палаты  
указомъ Правительствующаго Сената отъ 4. Мая с. г.  
за № 95 произведены за выслугу лѣтъ:

Въ надворные совѣтники: Венденскій уѣз-  
ный казначей Фридрихъ Циглеръ, со старш. съ  
3. Января 1870 года. — Въ коллежскіе ассесоры:  
помощникъ Лифляндскаго губернскаго казначея Воль-  
демаръ Штюрмеръ со старш. съ 1. Мая 1870 г. —  
Въ титулярные совѣтники: дѣлопроизводитель  
Палаты Фридрихъ Ганъ со старш. съ 13. Апрѣля  
1870 года; столоначальникъ Палаты Августъ Вор-  
манъ со старш. съ 9. Января 1870 г.; помощникъ  
Венденскаго уѣзднаго казначея Эмиль Шульцъ  
со старш. съ 27. Января 1869 г. — Въ коллежскіе  
секретари: помощникъ бухгалтера Палаты Юли-  
усъ Раковскій со старш. съ 20. Июля 1869 г. —  
Въ губернскіе секретари: помощникъ Дерпт-  
скаго уѣзднаго казначея Карлъ Шванъ со старш.  
съ 30. Января 1869 г.; бухгалтеръ Арнсбургскаго  
уѣзднаго казначейства Готгардъ Вальднеръ со  
старш. съ 6. Ноября 1864 г.; помощникъ бухгал-  
тера Венденскаго уѣзднаго казначейства Александръ  
Карловичъ со старш. съ 18. Октября 1869 года;  
помощникъ столоначальника Палаты Яковъ Паш-  
ковскій со старш. съ 30. Июля 1869 г.; канцеляр-  
скій чиновникъ Лифляндскаго губернскаго казначей-  
ства Петръ Метцгеръ со старш. съ 11. Января  
1868 года. — Въ коллежскіе регистраторы:  
сверхштатный чиновникъ особыхъ порученій Кон-  
стантинъ Сочевановъ со старш. съ 8. Мая 1869 г.;  
помощникъ столоначальника Палаты Петръ Моска-  
левъ со старш. съ 1. Июля 1868 г. и канцелярскій  
служитель Лифляндскаго губернскаго казначейства  
Юлій Шульцъ-Гульцовскій со старш. съ 23.  
Сентября 1869 года. № 692.

По Управленію Почтовой частью въ Лифлянд-  
ской губерніи отъ службы уволенъ, согласно про-  
шенію, по домашнимъ обстоятельствамъ, младшій  
сортировщикъ Рязской губернской почтовой кон-  
торы, немцынъ чина, Гейнрихъ Таубенгеймъ  
съ 12. сего Июля. № 3804.

Im Reffort des Livländischen Kameralhofes sind  
mittelsst Altes des Dirigirenden Senats vom 4. Mai c.  
Nr. 95 nach Ausdienung der Jahre befördert worden:  
Zum Hofrath: der Wendische Kreis-Mentmeister  
Friedrich Ziegler mit Anciennetät vom 3. Januar 1870.  
Zum Collegien-Assessor: der Gehilfe des Livl.  
Gouvernements-Mentmeisters Voldeemar Stürmer m. A.  
v. 1. Mai 1870. — Zum Titulairrath: der Geschäftsführer  
des Livl. Kameralhofes Friedrich Han m. A. v. 13. April  
1870; der Tischvorsteher der Palate August Worman  
m. A. v. 9. Januar 1870; der Wendische Kreis-Ment-  
meister-Gehilfe Emil Schulz m. A. v. 27. Januar 1869.  
Zum Collegien-Secretair: der Buchhalter-Gehilfe der  
Palate Julius Rakowski m. A. v. 20. Juli 1869. — Zum  
Gouvernements-Secretair: der Dörpische Kreis-Ment-  
meister-Gehilfe Carl Schwan m. A. vom 30. Januar 1869;  
der Buchhalter der Arnsburgischen Kreisrentei Götthard  
Waldner m. A. v. 6. November 1864; der Buchhalter-Gehilfe  
der Wendischen Kreisrentei Alexander Karlovich m. A.  
v. 18. October 1869; der Tischvorsteher-Gehilfe der  
Palate Jakob Paschkowski m. A. vom 30. Juli 1869;  
der Kanzlei-Beamte der Livl. Gouvernements-Rentei Peter  
Metzger m. A. v. 11. Januar 1868. — Zum Col-

legien-Registrator: der außeretatmäßige Beamte zu  
besonderen Aufträgen Konstantin Sotschewanow m. A.  
v. 8. Mai 1869; der Tischvorsteher-Gehilfe der Palate  
Peter Moslaw m. A. v. 1. Juli 1863; der Kan-  
zlei-Beamte der Livl. Gouvernements-Rentei Julius  
Schulz-Gulpowski m. A. v. 23. September 1869.  
Nr. 692.

Im Reffort der Postverwaltung des Livländischen  
Gouvernements ist der jüngere Sortirer des Aligischen  
Gouvernements-Post-Comptoirs Heinrich Taubenheim,  
ohne Rang, am 12. Juli c. seiner Bitte gemäß häus-  
licher Umstände halber des Dienstes entlassen.  
Nr. 3804.

#### Объявленія разныхъ мѣстъ и долж- ностныхъ лицъ.

##### Вѣдомости о перемѣнѣ по службѣ въ Лифляндскія Губернскія Вѣдомости.

Управление Государственными Имуществами  
въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до все-  
общаго свѣдѣнія, что положенное число биле-  
товъ на право охоты въ казенныхъ лѣсныхъ  
дачахъ разослано къ подлежащимъ мѣстнымъ  
лѣсничимъ, почему желающіе приобрести покуп-  
кою таковыя на 1871/1872 годъ по 7 руб. за  
каждый билетъ, должны обратиться къ мѣст-  
нымъ лѣсничимъ не позже 15. Августа с. г.,  
послѣ сего срока же а именно съ 1. Сентября с. г.  
перасходованные мѣстными лѣсничими билеты  
можно будетъ приобрести въ Управленіи Госу-  
дарственными Имуществами въ Прибалтійскихъ  
губерніяхъ. № 4131. 2

Von Seiten der Verwaltung der Reichsdomai-  
nen in den Baltischen Gouvernements wird hier-  
durch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß sämt-  
lichen Kronsförstern die für ihre Forste angemessene  
Anzahl Schießzettel zu gefertigt worden und die  
Herren Jagdliebhaber, wegen Kaufes derselben für  
das Jahr 1871/1872 4 7 Rbl. per Stück sich  
spätestens bis zum 15. August c. bei den resp.  
Herren Kronsförstern zu melden haben; nach solchem  
Termin aber und zwar vom 1. September ab,  
werden die von den Kronsförstern nicht verkauften  
Schießzettel bei der Verwaltung der Reichsdomainen  
in den Baltischen Gouvernements zu haben sein.  
Nr. 4131. 2

Въ Учительской Семинаріи въ Дерптѣ будетъ  
2. Августа с. г. принятіе новыхъ воспитанни-  
ковъ. Выѣстъ съ тѣмъ объявляется, что при  
этомъ заведеніи для національныхъ русскихъ  
воспитанниковъ есть еще два казенныя мѣста  
не занятые до настоящаго времени. 1  
Инспекторъ Семинаріи: Маасъ.

Im Elementarlehrer-Seminar zu Dorpat findet  
am 2. August d. J. die Aufnahme neuer Zöglinge  
statt. Zugleich wird bekannt gemacht, daß bei  
dieser Anstalt auch 2 Kronstellen für Zöglinge  
russischer Nationalität vom genannten Termin ab  
zu besetzen sind. 1

Seminar-Inspector: Maas.

Wenn der Aufenthalt des auf unbestimmte  
Zeit beurlaubten Gemeinen vom 124. Woroneschen  
Infanterie-Regiment, Brenz Andersohn, dessen Ver-  
nehmung bei dem Wolmarschen Ordnungsgericht

in einer Untersuchungssache erforderlich ist, zu ermit-  
teln ist, werden die resp. Stadt- und Landpolizeien  
ersucht, im Fall der Ermittlung des Brenz Ander-  
sohn den Wohnort desselben dem Wolmarschen Ord-  
nungsgericht anzeigen zu wollen. Nr. 6571. 3  
Wolmar, den 14. Juli 1871.

Die Gemeindeverwaltung des im Pernauschen  
Kreise und Audernschen Kirchspiele belegenen Pastro-  
rates Audern, ersucht hiermit alle Stadt- und Land-  
polizeibehörden nach den nachstehend angegebenen  
hiesigen Gemeindegliedern, welche ihre Kron- und  
Gemeinde-Abgaben schulden und unverpaßt vaga-  
bundiren, sorgfältige Nachforschungen anzustellen  
und im Ermittlungsfalle arretlich in ihre Heimath  
ausenden zu wollen, als: Jaan, Jaan's Sohn  
Peterson, 20 Jahre alt, (muthmaßlich in Dren-  
hof); Jaan, Aod's Sohn Lagus, 20 Jahre alt,  
(muthmaßlich im Saltschen Kirchspiele); Hans,  
Midel's Sohn Judas, 22 Jahre alt.

Pastorat Audern, Gemeindeverwaltung den 12.  
Juli 1871. Nr. 75. 3

Kad tas pee Rubbenes draubses buhdamas  
Keegel muishas walfis peederrigs muhrneels Jahn  
Brandt, 44 gaddus wejs, pifnigs no auguma un  
melneem matieem jan diwus gaddus bes passēs jeb  
laut kahdas zittas no schahs walfis isdohstas parahdi-  
schanas sawas parada buhdamas trohna: un walfis-  
makschanas nenolihdsinadams un feemu un behr-  
nus bes kahdas apgabdashanas truhstuma atstahdams  
la behgulis apfahrt blandahs, tad teel wiffas pils-  
fehtu: un femmu-polizejas luhgtas, scho Jahn  
Brandt, fur tas aivastohs, bes saweshchans schai  
walfis-waldischani la arrestantu peestelleht.

Keegel-muishas walfis mahja, 13. Juli 1871.  
Nr. 177. 3

#### Проклама. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist in Folge  
des am 19. Februar d. J. alhier zu Riga erfolg-  
ten Ablebens der unverehelichten Capitains-tochter  
Natalie Gafmann verfügt worden, die zur gesetz-  
lichen Verhandlung außer eingefandte, von der Ver-  
storbenen alhier zu Riga am 5. März 1869 errich-  
tete, von dreien Zeugen mitunterschiedene lehtwillige  
Disposition in gesetzlicher Vorschrift des Provinzial-  
rechts der Osthegouvernements Thl. I Art. 311  
Pkt. 7, Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451  
alhier bei diesem Hofgerichte am 29. Juli d. J.  
zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich  
zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als  
welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen  
Hinsicht Betheiligten mit der Eröffnung desmittelfst  
bekannt gemacht wird, daß diejenigen, welche wider  
die erwähnte lehtwillige Disposition der weiland  
Capitains-tochter Natalie Gafmann aus irgend einem  
Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu  
erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einwen-  
dungen oder Einsprache bei Verlust alles weiteren Rechts  
dazu innerhalb der peremtorischen Frist von einem  
Jahre sechs Wochen und drei Tagen, von der  
oberwähnten Verlesung der lehtwilligen Disposition  
an gerechnet, alhier bei dem Livländischen Hofge-  
richte ordnungsmäßig zu verlaubaren und in der-

selben Frist zugleich durch Anbringung einer förmlichen Revisionsklage rechtlich zu begründen und ausführlich zu machen verbunden sind. Zugleich werden kraft dieser Proclamation Alle und Jede, welche an die obgenannte Testatrix Natalie Gasmann, modo deren Nachlaß, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, obrichterlich aufgefordert, sich a dato dieser Proclamation innerhalb der peremptorischen Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 28. August 1872 mit solchen ihren Erb- und creditorischen Ansprüchen und Forderungen entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei diesem Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen Erb- und creditorischen Ansprüchen und Forderungen an die weiland Capitainstochter Natalie Gasmann, modo deren Nachlaß gänzlich und für immer präcluidirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. 1

Riga-Schloß, den 14. Juli 1871. Nr. 3756.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier im Jahr 1865 verstorbenen Wittwe Agassja Sacharjewna Wetoschnikow geb. Resnikow, Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 17. Decbr. 1871 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre etwanigen Erbansprüche zu doctiren, widrigenfalls selbige nach Expiration sothanen termini praefixi mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört, sondern ipso facto präcluidirt sein sollen.

Riga-Rathhaus, den 17. Juni 1871. Nr. 483. 1

Рижскій Городской Сиротскій Судъ сямъ объявляетъ всѣмъ и каждому, кто имѣетъ какую-либо претензію къ наслѣдству оставшемуся послѣ умершей въ 1865 году въ Ригѣ вдовы Агафьи Захарьевны Ветошниковой ур. Резниковой, чтобы они въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 17. Декабря 1871 года явились въ Рижскій Сиротскій Судъ лично, или прислали уполномоченныхъ законнымъ образомъ отъ себя лицъ, для предъавленія доказательствъ на право наслѣдства, по истеченіи же сего срока никакія заявленія претензій приняты не будутъ. 1

Рига ратгаузъ, 17. Іюня 1871 года.

Demnach von der II. Section des Landvogteigerichts der Kaiserlichen Stadt Riga, auf Ansuchen des Herrn Advocaten Hartmann, Namens der Erben des weiland hiesigen Wetschnikanins Nicolai Wasiljew Kitchanow, ein Proclam zur Mortification der nachbenannten, sich auf dem, dem genannten Erblasser der Impetranten am 21. December 1834 zum erblichen Eigenthumsbesitz öffentlich aufgetragenen, allhier im 2. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Johannisgasse sub Pol. Nr. 16 belegenen Wohnhause sammt Appertinentien annoch ingrossirt befindenden, angezeigtemaßen bereits bezahlten Capitalforderungen, deren Originaldocumente angeblich abhanden gekommen, nämlich

1. den 7. Juni 1812, für Anissim Wassiljew Barischnikow 10,000 Rbl. Dec. Aff.
2. den 7. September 1817, für die Hülsbank 2750 Rbl.;
3. den 21. December 1834 für Fermolay Sawin Popow 1350 Rbl.;
4. den 17. September 1843 für die Erben des weiland Kaufmanns Semen Agenow Popow 900 Rbl.,

nachgegeben worden ist, als werden Alle und Jede, welche hinsichtlich der vorbeschriebenen, angezeigtemaßen berichtigten Capitalforderungen irgend welche Ansprüche formiren zu können vermeinen sollten, desmittelst angewiesen, sich mit solchen ihren Anforderungen oder sonstigen Rechten spätestens binnen sechs Monaten a dato, d. h. bis zum 21. December 1871, bei diesem Landvogteigerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten unter Beibringung gehöriger Belege zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusivfrist Niemand weiter werde gehört, die Originalschuld-documente über die obervähnten Capitalien aber werden für mortificirt erachtet und deren Delation und Exgrossation ohne Weiteres werde gestattet werden. 1

Nr. 360. 1

So geschehen, Riga-Rathhaus in der II. Section des Landvogteigerichts, den 21. Juni 1871.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst verstorbenen Alexander Petrowitsch Fedejew entweder als Gläubiger oder Erben oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 9. Januar 1872 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre etwanigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Ansprüche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den Solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, am 9. Juli 1871.

Nr. 783. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß der über das Gesamtvermögen des Herrn Buchhändlers E. J. Karow in Dorpat am 9. Januar vorigen Jahres eröffnete Concurs von diesem Rathe wiederum aufgehoben worden ist, da nach Ablauf der gesetzlichen Proclamfrist zwischen dem Herrn Eridar E. J. Karow und sämmtlichen durante proclamate sich gemeldet habenden Gläubigern ein Accord zu Stande gekommen, welcher die Bestätigung dieses Rathes erhalten hat. In Folge dessen sind denn auch die bisherigen Curatoren der E. J. Karowschen Concursmasse ihrer bezüglich Functionen förmlich entbunden worden. Gleichzeitig hat der Rath jedoch in Gemäßheit der Accordbedingungen die Buchhandlungen des Herrn E. J. Karow in Dorpat und Fellin unter eine aus drei Personen bestehende und von den resp. Gläubigern erwählte Administration gestellt. Als von diesem Rathe bestätigte Administratoren der qu. Buchhandlungen functioniren zur Zeit die Herren Hofgerichts-Advocat Alex. Ludw. Wulffins, Professor Dr. Alexander von Dettingen und Kaufmann Peter Heinrich Walter. 1

Dorpat-Rathhaus, am 2. Juli 1871.

Von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Pernau werden Alle und Jede, welche: 1) aus dem hieselbst asservirten gegenseitigen Testament des Vademesters Andr. Ohmann und seiner Ehefrau Hedwig Elisabeth geb. Starr, errichtet am 12. Januar 1869, eröffnet und verlesen am 11. Juni 1871, Rechte irgend welcher Art ableiten oder dasselbe als rechtlich ungültig angreifen oder im Falle eintretender Ungültigkeitserklärung an den Nachlaß der verstorbenen Hedwig Elisabeth Ohmann geb. Starr Intestaterbrechte geltend machen wollen so wie 2) an den geringfügigen Nachlaß der hieselbst verstorbenen unverehelichten Catharina Fint Erb- oder Gläubigeransprüche erheben wollen, hierdurch und kraft dieses Proclams aufgefordert, ihre Protestationen resp. Anforderungen und Erbansprüche in der Frist von 1 Jahre und 6 Wochen a dato, also spätestens bis zum 22. August 1872 entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe zu exhibiren und selbige in Erweis zu stellen bei der Verwarnung, daß nach Ablauf der obigen peremptorischen Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcluidirt werden wird, in der obschwebenden Testaments- und Nachlassache aber ergehen soll was Recht ist. 3

Pernau-Rathhaus den 10. Juli 1871.

Kad tas pee scha pagasta peederrigs Bohdneeks Gustav Wahrne nomirais tad teel no schas pagasta teefas wiina parradu deweji un nehmeji usajiznasti 3 mehneschu laika no schas deenas staitoht, lihds 15. August f. g. pee schas walts teefas peeteitees, wehskali neweens netiks peenemts bet ar parradu flehpejeem pehz liffumeem isdarrihts. Nr. 331. 1

Gulbenes pils-muischa tai 25. Juni 1871.

Kad tas Behju kreise Wezz-Peebalgas basnizas draudses Leimannuifchas walts faimineeks Lannul Ansch Damros irr parradu deht konkurs kritits, un wiina mantiba oljona pahrohta, tad teel zaur scho fluddinaschann usajiznasti, wiifi wiina parradu deweji ka arri nehmeji; no appalsch rakstas deenas lihds 20. Oktober 1871 scheitan peeteitees.

Behz nosajizhta laika, neweens parradu prashtais wairs netiks peenemts: bet ar parradu flehpejeem un scho konkurs pehz liffumeem isdarrihts. Leimannuifchas pagasta teefas 28. Juni 1871.

Nr. 108. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wendens-Waltsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Rudolph von Brümmer als Besitzer des

im Wendenschen Kreise und Salzenaufschen Kirchspiele belegenen Gutes Odensee nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackebuchmäßigen Gesinde, als:

1. Sallag, groß 21 Tlhr. 89 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jahn und Martin Pluhm für den Preis von 3078 Rbl. S.
2. Sallag, groß 17 Tlhr. 72 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Pawul Apping für den Preis von 2492 Rbl. S.
3. Kalne Pawuling, groß 20 Tlhr. 51 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Rein Kreew und Ansch Wetschmaß für den Preis von 2570 Rbl. S.
4. Kalwejeck, groß 22 Tlhr. 6 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees und Pawul Klawing für den Preis von 3318 Rbl. S.
5. Kalwejeck, groß 21 Tlhr. 73 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jahn Kalwejeck und Peter Kalning für den Preis von 3271 Rbl.
6. Bender, groß 21 Tlhr. 41 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Surre und Jahn Bender für den Preis von 3218 Rbl. S.
7. Leel Peshan, groß 23 Tlhr. 44 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Peter, Andrees und Rein Sahlit für den Preis von 3053 Rbl.
8. Leel Peshan, groß 19 Tlhr. 45 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Rein und Andrees Holding für den Preis von 2490 Rbl. S.
9. Leel Peshan, groß 24 Tlhr. 9 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees Kaps und Rein Grislis für den Preis von 2613 Rbl. S.
10. Leel Peshan, groß 19 Tlhr. 40 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Jahn Jaktan für den Preis von 2527 Rbl. S.
11. Plagan, groß 23 Tlhr. 55 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jacob und Jahn Wildan für den Preis von 3541 Rbl. S.
12. Ruschan, groß 20 Tlhr. 68 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Brenz Kojzan für den Preis von 2906 Rbl. S.
13. Ruschan, groß 19 Tlhr. 23 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Rein und Brenz Kalning für den Preis von 2696 Rbl. S.
14. Ruschan, groß 17 Tlhr. 50 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees Berfing und Surre Selting für den Preis von 2455 Rbl.
15. Ellische, groß 62 Tlhr. 58 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jahn Schmidt und Jacob und Andrees Plattais für den Preis von 8144 Rbl. S.
16. Saunsemm, groß 18 Tlhr. 33 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Rein Saunsemm für den Preis von 2387 Rbl. S.
17. Ihwan, groß 17 Tlhr. 23 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrick und Jahn Wehrnel für den Preis von 2156 Rbl. S.
18. Ihwan, groß 31 Tlhr. 28 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jacob Bemelt und Jacob Ambain für den Preis von 3915 Rbl. S.
19. Swei-Kurmen, groß 19 Tlhr. 16 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Brenz Bundull für den Preis von 2301 Rbl. S.
20. Swei-Kurmen, groß 17 Tlhr. 54 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees Bauje und Peter Sallag für den Preis von 2072 Rbl.
21. Swei-Kurmen, groß 16 Tlhr. 17 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Jahn Mednis für den Preis von 1862 Rbl. S.
22. Amboin, groß 31 Tlhr. 33 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees, Jahn und Brenz Ambain für den Preis von 4078 Rbl. S.
23. Amboin, groß 32 Tlhr. 60 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Brenz und Jahn Ambain für den Preis von 4244 Rbl. S.
24. Kurfan, groß 21 Tlhr. 30 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Andrees Kurfan für den Preis von 3200 Rbl. S.
25. Kurfan, groß 21 Tlhr. 30 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees Kurfan und Andrees Pluhm für den Preis von 3200 Rbl.
26. Kurfan, groß 22 Tlhr. 37 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Marting und Surre Kurfan für den Preis von 3361 Rbl. S.
27. Spalwan, groß 24 Tlhr. 40 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Surre Dsenne für den Preis von 4034 Rbl. S.
28. Spalwan, groß 24 Tlhr. 80 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Jacob Danner für den Preis von 3236 Rbl. S.
29. Bender, groß 19 Tlhr. 87 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Jahn Pengeroth für den Preis von 2995 Rbl. S.
30. Ihwan, groß 36 Tlhr. 9 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Andrees Pabehrs, Renn Baghdann, Rein Loine und Gewa Swahn für den Preis von 4512 Rbl. S.



31. Meschuski, groß 22 Tlhr. 23 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jurre Swirbull und Jurre Veller für den Preis von 2684 Rbl.
32. Sauge, groß 22 Tlhr. 10 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Andrees Sauge für den Preis von 2321 Rbl. S.
33. Nispurwe, groß 25 Tlhr. 69 Gr., auf den Odenseeschen Bauer Jahn Purwing für den Preis von 3865 Rbl. S.
34. Leel Meschan, groß 19 Tlhr. 76 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Brenz und Klein Rusching für den Preis von 2579 Rbl. S.
35. Ruschan, groß 16 Tlhr. 28 Gr., auf die Odenseeschen Bauern Jacob und Brenz Male für den Preis von 2283 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gefinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Odensee ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Ballische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen, gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gefinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gefinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirten den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 2642. 3

Gegeben Wenden, den 26. Mai 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Bernau-Tellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Andrees Ransen und Thomas Mäggi, Erbbesitzer der im Willstfischen Kirchspiele des Tellinschen Kreises unter dem Gute Immafer belegenen Gefinde **Rusko Nr. 17** und **Loppi Nr. 52** hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die eigenthümlich erworbenen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Bernau-Tellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät wie auch des Herrn Besitzers von Immafer, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1. das dem Andrees Ransen gehörige, 24 Tlhr. 34 Gr. große Grundstück **Rusko Nr. 17**, dem Bauer Michel Saffor für den Kaufpreis von 3850 Rbl. S.
2. das dem Thomas Mäggi gehörige, 18 Tlhr. 89<sup>50</sup>/<sub>112</sub> Gr. große Grundstück **Loppi Nr. 52**, dessen Sohne, dem Bauer Hans Mäggi für den Kaufpreis von 3040 Rbl. S.

Tessin, den 8. Juni 1871. Nr. 652. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Bernau-Tellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Paul, Jurri und Johann Gebrüder Feld, Erbbesitzer des im Helmetischen Kirchspiele des Tellinschen Kreises unter dem Gute Abentat belegenen Grundstücks **Lambro Nr. 12** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen das gemeinschaftlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Bernau-Tellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen Bauer-Renten-Bank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 8. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

das den Gebrüdern Paul, Jurri und Johann Feld gemeinschaftlich gehörige Grundstück **Lambro Nr. 12**, groß 30 Tlhr., dem Johann Feld zum alleinigen Besiz für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S. Nr. 657. 3

Tessin, den 8. Juni 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Herrn Dr. med. Daniel und Eduard Gebrüder von Stein, Erbbesitzer des im Jürgensburgischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes **Schloß-Jürgensburg mit Dackern**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehörlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Dackern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Dackern bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Jürgensburg mit Dackern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Kalne Lunsche, 25 Tlhr. 85<sup>50</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Adam Hinzenberg für den Preis von 3000 Rbl. S.
2. Kalne Peekeem, 18 Tlhr. 24<sup>51</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 2050 Rbl. S.

3. Leies Iswer, 12 Tlhr. 40<sup>75</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 1300 Rbl. S.
4. Schurding, 35 Tlhr. 28 Gr. groß, dem Bauer Andrei Gails für den Preis von 6000 Rbl.
5. Kalne Iswer, 10 Tlhr. 17<sup>100</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 1200 Rbl. S.
6. Melber, 33 Tlhr. 68 Gr. groß, dem Bauer Andrei Purwilt für den Preis von 5600 Rbl.
7. Maß Leies Iswer, 10 Tlhr. 6<sup>90</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 1200 Rbl. S.
8. Baldechan, 32 Tlhr. 76 Gr. groß, dem Bauer Andrei Kimsch für den Preis von 5200 Rbl. S.
9. Jaunsemm Fromhold, 21 Tlhr. 67 Gr. groß, den Bauern Stopp Ensing und Karl Luchtan für den Preis von 3500 Rbl. S.
10. Maß Krohl, 22 Tlhr. 38<sup>8</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Matthis Purwilt für den Preis von 2900 Rbl. S.
11. Leel Krohl, 22 Tlhr. 29<sup>93</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Matthis Purwilt für den Preis von 3000 Rbl. S.
12. Kalne Lukan, 34 Tlhr. 30 Gr. groß, dem Bauer Jacob Kalning für den Preis von 4100 Rbl. S.
13. Jurgan, 34 Tlhr. 47 Gr. groß, den Bauern Adam und Peter Berl für den Preis von 4850 Rbl. S.
14. Kalne und Leies Jurgan, 37 Tlhr. 72 Gr. groß, dem Bauer Andrei Purwilt für den Preis von 5000 Rbl. S.
15. Leies Lunsche, 25 Tlhr. 88<sup>83</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Adam Hinzenberg für den Preis von 3000 Rbl. S.
16. Smerpe, 33 Tlhr. 28 Gr. groß, dem Bauer Martin Zihpohl für den Preis von 4300 Rbl.
17. Leies Lukan, 26 Tlhr. 31<sup>50</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Jacob Kalning für den Preis von 2700 Rbl. S.
18. Leies Amur, 21 Tlhr. 65<sup>100</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Jahn Keipenowarkits für den Preis von 2700 Rbl. S.
19. Leies-Muhrneel, 17 Tlhr. 86<sup>82</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Tennis Meschanz für den Preis von 2200 Rbl. S.
20. Leel Inken, 28 Tlhr. 21<sup>6</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Jahn Kojchekaln für den Preis von 3500 Rbl. S.
21. Leies Remnaud Pritz, 21 Tlhr. 67 Gr. groß, dem Bauer Jacob Hinzenberg für den Preis von 3000 Rbl. S.
22. Leies Remnaud Thies 27 Tlhr. 27 Gr. groß, dem Bauer Jacob Hinzenberg für den Preis von 4100 Rbl. S.
23. Maß Inken, 28 Tlhr. 59<sup>68</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Pawul Danzigt für den Preis von 3300 Rbl. S.
24. Kalne Amur, 28 Tlhr. 46<sup>45</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Martin Kalning für den Preis von 4172 Rbl. S. Nr. 1024. 2

Wolmar, den 8. Juni 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Adam Birzgall, Erbbesitzer des im St. Mathiae und Salisburgischen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Alt-Ottenshoffischen Gutes **Weg-Dahme**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Weg-Dahme Gefinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß

alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien den Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Weh-Duhme Gefinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll. Weh-Duhme, groß 25 Tblr. 60 Gr., seinen Brüdern Jeshab und Jahn Birsgall für den Preis von 4300 Rbl. S. Nr. 1008. 2  
Wolmar, den 3. Juni 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Nicolai Georg Baron Wielinghof, Erbbesitzer des im Kokenhusen'schen Kirchspiele des Riga-Wolmarischen Kreises belegenen Gutes Kroppenhof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Kroppenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Kroppenhof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Kroppenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

1. Kuppatt, 22 Tblr. 9<sup>63</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Andrei Kuppatt für den Preis von 3315 Rbl. S.
2. Kattischka, 20 Tblr. 70<sup>30</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Krustin Bohdneel für den Preis von 3115 Rbl. S.
3. Kujen Donnat, 19 Tblr. 82<sup>104</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Martin Donnat für den Preis von 2985 Rbl. S.
4. Kalne Rebal, 19 Tblr. 76<sup>107</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Jahn Leit für den Preis von 2975 Rbl. S.
5. Miffes Martin, 19 Tblr. 7<sup>101</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Martin Marga für den Preis von 2860 Rbl. S.
6. Dabjen, 17 Tblr. 49<sup>3</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Andres Leeping für den Preis von 2630 Rbl. S.
7. Kalne Ohfen, 16 Tblr. 28<sup>80</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Andres Kattling für den Preis von 2400 Rbl. S.
8. Gies, 14 Tblr. 8<sup>46</sup>/<sub>112</sub> Gr. groß, dem Bauer Jahn Awen für den Preis von 2110 Rbl. S.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach Seine Excellenz der Herr Landrath Carl von Mensenkampff, Erbbesitzer des im Tarwast'schen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Schloß-Tarwast hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Schloß-Tarwast lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für sie und ihre Erben sowie

Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossirter Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 27. November 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1. Kanjo Nr. 43, groß 26 Tblr., dem Bauer Jaak Andrejson für den Kaufpreis von 4160 R.
2. Kõllo Nr. 49, groß 23 Tblr. 47 Gr., dem Bauer Jaan Purl für den Kaufpreis von 3760 Rbl. S.
3. Oja Nr. 52, groß 20 Tblr. 86 Gr., dem Bauer Andres Juhanson für den Kaufpreis von 3400 Rbl. S.
4. Jaasi Nr. 58, groß 22 Tblr. 63 Gr., dem Bauer Hans Kienthal für den Kaufpreis von 3450 Rbl. S.
5. Peddaja Nr. 62, groß 18 Tblr. 45 Gr., dem Bauer Tõnnis Elern für den Kaufpreis von 2550 Rbl. S.
6. Mõro Nr. 63, groß 24 Tblr. 32 Gr., dem Bauer Hans Jõggi für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.
7. Mustaste Nr. 65, groß 18 Tblr. 20 Gr., dem Bauer Hans Mitt für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S.
8. Karro Nr. 74, groß 32 Tblr. 68 Gr., dem Bauer Jaak Neria für den Kaufpreis von 5300 Rbl. S.
9. Lulliste Nr. 83, groß 20 Tblr. 29 Gr., dem Bauer Johann Sabba für den Kaufpreis von 3200 Rbl. S.
10. Dmbleja Nr. 88, groß 25 Tblr. 26 Gr., dem Bauer Jaan Dmbilus für den Kaufpreis von 4800 Rbl. S.
11. Lotti Nr. 95, groß 17 Tblr. 41 Gr., dem Bauer Abo Elern für den Kaufpreis von 2550 Rbl. S.
12. Luttandi Nr. 97, groß 15 Tblr. 46 Gr., dem Bauer Jaak Lauts für den Kaufpreis von 2300 Rbl. S.
13. Kõtsato Nr. 100, groß 22 Tblr. 12 Gr., dem Bauer Karl Judder für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.
14. Kebbasse Nr. 105, groß 20 Tblr. 64 Gr., dem Bauer Hans Laurisohn für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.
15. Kerdi Nr. 114, groß 20 Tblr. 9 Gr., dem Bauer Abo Kass für den Kaufpreis von 3200 Rbl. S.
16. Mõuri Nr. 115, groß 11 Tblr. 35 Gr., dem Bauer Hans Kunder für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S.
17. Põllo Nr. 118, groß 20 Tblr. 77 Gr., dem Bauer Endrik Kontmois für den Kaufpreis von 3360 Rbl. S.
18. Ojja Nr. 120, groß 21 Tblr. 26 Gr., dem Bauer Andres Koson für den Kaufpreis von 3200 Rbl. S.
19. Põkka Partsi Nr. 121, groß 21 Tblr. 76 Gr., dem Bauer Hans Partsi für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.
20. Kieja Nr. 127, groß 21 Tblr. 27 Gr., dem Bauer Jaak Kontmois für den Kaufpreis von 3300 Rbl. S.

Nr. 552. 1  
Fellin, den 27. Mai 1871.

Окружное Интендантское Управление Варшавского Военного Округа, на основании 1358 и 1363 ст. IV. части V книги свода военных постановлений и 125 ст. II. час. X т. св. зак. гр., приглашает наследников умершаго командира 3. парковой артиллерийской бригады, полковника Николая Христофоровича Глазенапа, происходившаго из дворян Лифляндской губернии, прислать сему Управлению, в г. Варшаву, в течение не более трех месяцев со дня припечатания в ведомостях сего объявления, донесение где изложить жительство, для сообщения имъ о требуемом от нихъ объяснении по делу о фуражной отчетности состоявшей в

командовании покойнаго Глазенапа легкой № 5 батареей 9. резервной артиллерийской бригады, за 1856 годъ. № 23672. 1

### Торги. Торги.

Diejenigen, welche die Reinigung des, auf Rinkenhoff'schem Grunde befindlichen sog. Rerring-Kanals auf eine Länge von circa 1400 Faden übernehmen wollen, werden desmitlest aufgefordert, sich an den auf den 20. 22 und 29. Juli c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegium zu melden. Riga-Kathhaus, den 15. Juli 1871. Nr. 906. 3

Лица, желающія принять на себя очистку такъ называемаго Рерингова-канала, состоящаго подъ имѣніемъ Ринкенгофа на пространствахъ 1400 сажень, приглашаются сими явиться въ торгамъ, которые производятся будутъ въ Рижской Комисіи городской кассы 20. 22. и 29. ч. сего Іюля въ 12 часовъ полудня, заранее же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Комисію для разсмотрѣнія условий, до означенныхъ торговъ касающихся. № 906. 3  
Рига-ратгаузъ, 15. Іюля 1871 года.

Отъ Рижской Таможни вызываются желающіе принять на себя производство работъ по исправленію таможенныхъ зданий въ Боддерау и на Форкометской дамбѣ, по смѣтѣ и кондиціямъ, явиться въ сію Таможню, съ надлежащими залогомъ, на торгъ 12. а на переторжку 16. Августа с. г. Смѣта, по которой исчислено на эти работы 4717 руб. 79 коп. и кондиціи могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи Таможни. № 2494. 3

Вом Rigaschen Zollamte werden Diejenigen aufgefordert, welche die Bauten und Reparaturen an den Zollhäusern in der Bolderaa und auf dem Fortkomet-Damm, laut Kostenanschlag und Bedingungen, die in der Kanzlei des Zollamtes eingesehen werden können, übernehmen wollen, zum Torg den 12. und zum Peretorg am 16. August d. J. in dem Rigaschen Zollamte mit gehörigen Unterpfändern sich einzufinden. Der Kostenanschlag für diese Arbeiten beträgt 4717 Rbl. 79 Kop. Nr. 2494. 3

Въ лагерѣ у мызъ Искюль, при 3. полтонномъ полубаталіонѣ будутъ продаваться съ публичнаго торга конская сбруя оказавшаяся при инспекторскомъ въ 1870 году смотрѣ негодною. Торгъ назначается на 2., а переторжка 4. числа Августа сего года въ 11 часовъ утра. № 718. 1

Въ Бушгофской и Эллернской дачахъ, Курляндской губерніи Фридрихштатскаго уѣзда, 7. и 8. Іюня сего года произошёлъ сильный ураганъ, отъ котораго повалено значительное количество еловыхъ и сосновыхъ деревъ, годныхъ на бревна и дрова, на пространствахъ около 2460 дес.

Предположивъ изъ части лѣсной почвы вышеозначенныхъ дачъ, подвергшейся бурелому, образованы лѣсныя оброчныя статьи съ цѣлю устройства на нихъ заводовъ стеклянныхъ, кирпичныхъ и т. п. для дѣйствія коихъ требуется значительное количество дровъ, Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ сими приглашаетъ всѣхъ желающихъ учредить подобныя заводы, подать въ Управление въ возможно непродолжительномъ времени письменныя заявленія, на какихъ именно условияхъ они желали-бы устроить таковыя.

г. Рига, Іюля 12. дня 1871 г. № 4094. 1

In den im Friedrichstädt'schen Kreise des Kur-ländischen Gouvernements belegenen Buschhöf'schen und Ellern'schen Kronsförsten, ist am 7. und 8. Juni d. J. in Folge eines Orkans, eine bedeutende Anzahl von Gräben- und Kiefern-Balken und Brennholz niedergeworfen und zwar auf einer Fläche von circa 2460 Dessjätinen.

In Folge dessen beabsichtigt die Verwaltung der Reichs-Domänen in den Baltischen Gouvernements die oberwähnten Flächen der genannten beiden Förste, theilweise als Forstbrockstücke zur Anlegung von Glashütten, Ziegeleien und dergleichen Fabriken, welche eine größere Holzmasse consumiren, in Pacht zu vergeben, woher denn die etwaigen Pachtlichhaber hierdurch aufgefordert werden, ihre desfallsigen Bedingungen bei dieser Domänen-Verwaltung baldmöglichst schriftlich einreichen zu wollen.

Riga, den 12. Juli 1871. Nr. 4094. 1



Вон Сивен Едлен Матте дер Кайсерlichen Stadt Felling wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniss gebracht, daß beim hiesigen Cassa-Collegio am 23. August c. der Lorg und am 25. ej. m. der Peretorg Vormittags zur gewöhnlichen Sesssionszeit für die Uebernahme der Lieferung von 90 Pud gutgereinigten Petroleum zur Straßenbeleuchtung, der für die Stadtverwaltung erforderlichen Quantität Lichte, so wie von 200 Brettern, 80 Baden Holz und 100 Pud Stroh abgehalten werden soll und daß sich alle Diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen Willens sein sollten an den bezeichneten Tagen zur Verlautbarung ihrer Forderungen im hiesigen Cassa-Collegio einzufinden haben.

Felling-Matthaus, am 12. Juli 1871.

№ 671. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Витебскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 4008 руб. 71½ коп., а также ссуды, выданной изъ Витебской комиссіи народнаго продовольствія, въ количествѣ 1551 руб. 91 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее помѣщику Густаву Карлову фонтъ Корн, имѣніе Винадары, состоящее Витебской губерніи, Динабургскаго уѣзда, въ 3. станѣ, въ коемъ земли: усадебной 3 дес., пахатной 23 дес. 1800 с., передела 100 саж., сѣнокошной 10 дес. 1990 с., лѣсовъ 73 дес. 990 саж. подъ вырубленнымъ лѣсомъ 55 дес. 2320 саж., неудобной 15 дес. 1630 саж. и еще 293 дес. 323 саж., состоящей единственно изъ лѣса, а всей вообще земли 475 дес. 1953 саж. Строенія: деревянный домъ новый на каменномъ фундаментѣ, крытый соломою о 2 комнатахъ съ сѣнями, скотный дворъ, гумно, баня, корчма и проч. Описанное имѣніе оцѣнено въ 7150 руб.

Продажа эта послѣдняя окончательная будетъ производиться въ срокъ торга „28. Сентября 1871 года.“ съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся.

№ 4502. 3

Юня 9. дня 1871 года.

С.-Петербургскій Приказъ Общественнаго Призрѣнія объявляетъ, что, съ разрѣшенія Правительства, вновь назначаются въ продажу съ публичнаго торга оставшіеся непроданными въ 1870 году 26 участковъ принадлежащей приказу дачи, подъ названіемъ Зеленина, состоящей въ С.-Петербургѣ, во 2. участкахъ Петербургской части, и 13 участковъ этой же дачи по измѣнившимся обстоятельствамъ, на нижеслѣдующихъ условіяхъ: покупщикъ предоставляется или внести всю предложенную на торгахъ сумму, или съ разсрочкою платежа денегъ въ теченіи 25 лѣтъ, но въ семь послѣднемъ случаѣ покупщикъ обязанъ внести 10% съ состоявшейся на переторжкѣ за землю цѣны и вмѣстѣ съ этимъ выдать Приказу закладную на купленный участокъ, для обезпеченія долга и за тѣмъ, со дня совершенія закладной, внести за землю въ Приказъ въ теченіи 25 лѣтъ 1/25 должной суммы за годъ впередъ съ 50% за остальную часть долга, при чемъ, на основаніи 388 ст. уст. о пошл. св. зак. изд. 1857 г., покупщики освобождаются отъ уплаты крѣпостныхъ пошлинъ, за исключеніемъ расходовъ по заключенію самыхъ купчихъ и закладныхъ. Продажа участковъ будетъ производиться „20. числа Сентября сего 1871 года“, на основаніи правилъ, изложенныхъ въ 1863 ст. I ч. X т. св. зак. съ узаконенною переторжкою чрезъ три дня съ 11 часовъ утра въ присутствіи С.-Петербургскаго Приказа. При семь покупателямъ поставленія въ извѣстность, что окончательное утвержденіе извѣстныхъ на переторжкѣ цѣнъ будетъ зависѣть отъ усмотрѣнія Высшаго Начальства. Планъ, описи и другіе документы можно разсматривать въ Приказѣ въ присутственное время.

№ 4657. 2

Юня 15. дня 1871 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Новгородскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія долговъ чиновнику Николаю Дьячкову по заемному письму 10/т. руб. съ 0% заключеніемъ уплаты 1928 руб. 66 к., портному мастеру Константину 12/т. руб., помѣщицѣ Балашовой по роспискѣ 6/т. руб. и капитанъ-лейтенанту Николаю Балашину по 11 вѣселямъ на сумму 39245 руб., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее вдовѣ

Поручика Анастасіи Ивановой Балкѣ имѣніе, состоящее Новгородской губерніи, Боровичскаго уѣзда, 4 стана, Ореховскаго погоста и волости, въ Сѣлѣ Березовикѣ, съ деревнями: Березовикѣ, Новая тожъ, Дубиня, Орѣховка и Плоской, въ коемъ всей земли 3222 д., 1062 саж., въ томъ числѣ состоитъ: въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцы: усадебной 6 дес., пахатной 49 дес., сѣнокошной 65 дес., подъ пустырями 91 дес., лѣсу строеваго, еловаго и сосноваго по суходолу и болоту 250 дес., лѣсу дровянаго разныхъ породъ 2050 дес. 1062 д. подъ ручьями и проселочными дорогами 12 д. 1200 саж., и того 2523 дес. 2262 саж. и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ 127 душъ 698 дес. 1200 саж., Строенія: господскій одноэтажный деревянный домъ на фундаментѣ, крытый и обшитый тесомъ о 10 комнатахъ, деревянный одноэтажный флигель безъ фундамента, соединяющій съ домомъ досчатымъ корридоромъ, людская изба въ смежности съ которою одноэтажный флигель длиною 4½, шириною 3 саж. кусница и другіе разнаго рода хозяйственные строенія. Въ разстояніи около полуверсти отъ села Березовикъ на безъ имѣніемъ ручѣй, деревянная водная мукомольная мельница о 3-хъ поставахъ, при ней деревянная изба. При селѣ Березовикѣ садъ, кромѣ того одна лошади три четверти ржи и пять четвертей овса. Описанное имѣніе оцѣнено: крестьянскіе надѣлы по выкупной ссудѣ въ 15240 руб. а осталная земля съ строеніемъ въ 8245 руб., а все имѣніе въ 23485 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга „20. Сентября 1871 года“ съ переторжкою чрезъ три дня въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся.

№ 4278. 1

Юня 4. дня 1871 г.

Гдовская Городская Дума согласно указа С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія отъ 4. Юня 1871 г. за № 1312 назначивъ въ присутствіи своемъ торга 20. ч. и переторжку 24. числа Сентября сего года въ 12 часовъ дня на постройку въ г. Гдовѣ каменнаго сарая для помѣщенія пожарнаго обоза; подрядъ долженъ остаться за тѣмъ лицомъ, которое предложитъ самую низшую цѣну т. е. выгодную для города; а потому приглашаетъ желающихъ взять этотъ подрядъ явиться къ назначенному сроку въ 12 часовъ дня съ залогомъ на 1/3 часть подряда и свидѣтельствомъ о званіи. Планъ сарая желающіе могутъ видѣть въ городской думѣ ежедневно съ 10 часовъ утра до 2 по полудни кромѣ праздничныхъ дней. Сарай долженъ быть построенъ въ г. Гдовѣ на городской площади на сторонѣ пролегающей къ водоточной канавѣ. Изъ кирпича съ комнатою для сторожа, длина этаго строенія 8½ саж. ширина 4 саж., высота стѣнъ 5 арш. высота фундамента сверхъ земли ¼ арш., глубина буша 1½ арш. и толщина стѣнъ въ 2 кирпича отдѣливъ для комнаты сторожа отъ сарая кирпичною стѣною пространство въ 1½ саж. ширины, остальное пространство не мѣнѣе 6 саж. длины и 3½ саж. ширины будетъ служить для помѣщенія пожарнаго обоза. Въ комнатѣ устроить два окна одно на передней а другое на задней сторонѣ фасада, двѣ двери, одна ведущая въ сарай, другая въ сѣни, полъ и потолокъ деревянные и русская печь одна сторона которой помѣщается въ стѣнѣ отдѣляющей комнату отъ сарая. Въ сараѣ наслать полъ желѣзными кирпичемъ; потолокъ устроить деревяннымъ, такъ, чтобы отъ пола до потолка высота была не мѣнѣе 4½ арш. поставить желѣзную печь съ желѣзными рукавами проходящими чрезъ весь сарай мимо задней стѣны въ русскую печь комнаты для сторожа. На передней сторонѣ фасада устроить два окна и двой ворота съ двойными штенгами, каждаго ворота должны быть не мѣнѣе 3½ арш. ширины. Въ потолокъ сарай устроить люкъ для хода на чердакъ и для подыма на него нѣкоторыхъ принадлежностей обоза какъ то зимнихъ или лѣтнихъ ходовъ и тому подобныхъ предметовъ. Люкъ долженъ быть устроенъ такъ, чтобы въ холодную пору могъ плотно закрываться одна какъ въ комнатѣ такъ и въ сараѣ должны быть съ двойными рамами и рѣшетками; все строеніе покрыть желѣзомъ.

№ 376. 2

г. Гдовъ, Юня 18. дня 1871 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Новгородскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворе-

нія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 171231 руб. 40 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, принадлежащее отставному майору Николаю Иванову Уляковскому, имѣніе, состоящее Новгородской губ. Устюжскаго уѣзда въ селеніяхъ: Вожани, Кобыля Гора, Зехово, Червино, Спирово тожъ, Закоае, Фелино, Сомина, Засоминье тожъ, съ принадлежащими къ нимъ пустошамъ, въ коемъ всей земли, занятой преимущественно подъ лѣсомъ строевымъ и дровянымъ разныхъ породъ и подъ сѣнокосомъ и пашнею 6415 дес. 372½ саж., въ томъ числѣ: въ непосредственномъ распоряженіи владѣльцы 6227 дес. 2372½ саж., и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ по установленнымъ грамотамъ на 31 душевой надѣлъ 187 д. 400 саж., строенія: два одноэтажные деревянные дома, 1) новый, на каменномъ фундаментѣ съ мезониномъ, длиною 8, шириною 6 саж., крытый желѣзомъ, и 2) длиною 4, шириною 3½ саж., крытый тесомъ, безъ фундамента, кухня деревянная новая на каменномъ фундаментѣ, крыта желѣзомъ, флигель деревянный, старый, крытый тесомъ, раздѣленный на двѣ половины сѣнями, оранжерея, изба мукомольная толочная, и другія разнаго рода хозяйственные строенія. Оцѣнено: земля поступившая въ надѣлъ крестьянамъ, въ 3720 руб., и оставшаяся за надѣломъ въ распоряженіи владѣльцы съ строеніями въ 8280 руб. а все вообще имѣніе оцѣнено въ 12000 руб.

Продажа сія послѣдняя и окончательная будетъ произведена въ срокъ торга „21. Сентября 1871 г.“ съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до производства сей публикаціи и продажи относящіяся.

Юня 4. дня 1871 г. № 4343. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Орехбургскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 56636 руб. 74 коп. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее надворному совѣтнику Николаю Егорову Тимашеву, имѣніе, состоящее Оренбургской губерніи и уѣзда, 3 стана около, деревень Тамгачей и Сензано-вой, при рѣчкахъ Урманѣ, Ташлѣ и Куплѣ въ коемъ земли: подъ лѣсомъ 6000 дес., подъ степью, пашнями и сѣнокосами 3300 дес., неудобной подъ рѣчками и каменными мѣстами 60 дес., а всего 9360 дес., изъ коихъ г. Тимашеву предоставлено, до дня торга продавать по полной цѣнѣ 3000 дес., и въ такомъ случаѣ въ продажу поступятъ остальные 6360 д. Вся земля оцѣнена въ 43230 руб.

Продажа эта послѣдняя и окончательная будетъ производиться въ срокъ торга „22. Сентября 1871 г.“ съ переторжкою чрезъ три дня въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся.

Мая 28. дня 1871 г. № 4215. 2

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Витебскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 350 р. съ 0%, а равно штрафа 4 р. 50 к. и гербовыхъ пошлинъ 4 р. 90 к. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Панцырному Боярину Ивану Гавриловичу Альбиновичу имѣніе состоящее Витебской губерніи, Невельскаго уѣзда, 3 стана въ дер. Ясеновахъ въ коемъ земли усадебной до 2-хъ десят., пахатной до 35 д. сѣнокошной до 15 д. запущенной пахаты до 3 д. подъ дровянымъ лѣсомъ до 5 десят. подъ мхами и болотами 5 д. подъ половиною рѣчки Руды 1 д. подъ частью озера Руды до 2 десят., подъ дорогами 1 д. а всего 69 десят. Строенія: деревянный домъ о двухъ избахъ, при немъ скотный дворъ, амбарчикъ, навѣсъ, клетушка, сарай и ледникъ. Имѣніе это оцѣнено по 10-лѣтней сложности дохода въ 1470 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга „15. Сентября 1871 г.“ съ переторжкою чрезъ 3 дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

№ 4016. 1

Люд. Вице-Губернаторъ Ю. фонъ Кубе.

Старшій секретарь Г. о. Штейнъ.

# Неофициальная Часть. Нichtofficieller Theil.

## Наблюдения über Maul- und Klauenseuche der Rinder.

Unter den Rindern der k. ungarischen Institutswirtschaft zu Ungarisch-Altenburg hat im Jahre 1869 die Maul- und Klauenseuche geherrscht und es werden in der „Wiener Landwirtschaftlichen Zeitung“ die Beobachtungen über Entstehung, Symptome und Verlauf der Krankheit, die sorgfältig gesammelt worden sind, mitgeteilt. Derartige systematische Beobachtungen sind für die Viehzüchter im Allgemeinen von größtem Interesse und theilen wir dieselben auch unsern Lesern mit.

Die Seuche trat in den Ställen der Institutswirtschaft um die Mitte August auf und erlosch nach der Dauer von vier Wochen. Während dieser Zeit erkrankten und genasen sämtliche Individuen des der landwirtschaftlichen Lehranstalt angehörenden Rindviehstandes, bestehend

in 24 Stück Kühen,  
„ 13 „ Jungvieh,  
„ 12 „ Zugochsen,  
zusammen 49 Stück.

Die Schafe blieben von der Seuche verschont, obgleich zu ihrem Schutze keinerlei Anstalten getroffen wurden und bei dem Umstände, daß sich der Schafstall in nächster Nachbarschaft zu dem verheerten Kuhstall befand, zur Ansteckung mehr als eine Gelegenheit geboten war.

Sämtliche von der Maulseuche befallenen Stücke litten gleichzeitig auch am Klauenweh; bei fünf Kühen erschien der Ausschlag überdies noch am Euter und an den Strichen.

### 1. Verlauf der Krankheit.

In der Mehrzahl der Fälle verlief die Krankheit wie folgt:

Erster Tag: Fiebersymptome; Freßlust abnehmend.

Zweiter Tag: Fieber in Zunahme; Freßlust nur noch für zartes Grünfutter, Schrot und Mehl von Del-fischen etwas rege.

Dritter Tag: Fieber wie Tags zuvor; Freßlust ganz aufgehoben, schlürfen bloß mit Schrot angerührtes Wasser. Vierter Tag: Fieber abnehmend; im Uebrigen alles wie am vorigen Tage.

Fünfter Tag: Fiebersymptome rasch abnehmend; Erwachen einiger Freßlust für Futtermittel wie am zweiten Tage.

Sechster Tag: Fieber erloschen; vermögen auch etwas Grünmais aufzunehmen.

Siebenter Tag: Freßlust im Zunehmen.

Achter und neunter Tag: Freßlust und das Vermögen, Raufutter aufzunehmen, im Wachsen.

Zehnter Tag: Fortgesetztes Steigen der Freßlust; das Vermögen, die vor der Krankheit verabreichten Futterforten aufzunehmen und zu vertragen, nahezu hergestellt.

Elfter und zwölfter Tag: Vermögen der Raufutteraufnahme vollkommen hergestellt; Freßlust größer als vor der Krankheit.

Wahrnehmungen bezüglich der Milchabsonderung.

Auf eine Melkkuh kamen unmittelbar vor dem Ausbruch der Krankheit im täglichen Durchschnitt 4 Maß Milch, welches Quantum mit dem Ausbruch rasch auf 1,9 Maß sank und erst nach zehn Tagen so allmählich stieg, daß vier Wochen nach der Genesung bei ungemein gesteigerter Freßlust und reichlicher Fütterung gegen die Giebigkeit vor der Krankheit noch ein Abgang von 12 Proc. nachgewiesen werden konnte. Der Ausfall an Milch stand stets in geradem Verhältniß zur Intensität der Krankheit. Die mit Euteregantem behafteten Kühe gaben eine ganz geringe Menge gelblicher und sich in Fäden spinnender Milch, welche gar nicht aufgefangen wurde. Die Milch der übrigen Kühe zeigte dem Ansehen nach keine qualitative Veränderung.

Wahrnehmungen am Körpergewicht.

Die 24 Kühe wogen zehn Tage vor dem Ausbruch der Seuche zusammen 24,098 Pfd.; davon waren trächtig:

1 Stück im achten Monate,  
3 „ „ siebenten „  
3 „ „ sechsten „  
2 „ „ fünften „  
4 „ „ vierten „  
2 „ „ dritten „  
3 „ „ zweiten „  
2 „ „ ersten „  
4 „ waren nicht trächtig.

Nach dem Erlöschen der Seuche im Kuhstall, d. i. 20 Tage nach dem ersten Ausbrechen derselben, wogen die eben durchgesehenen 24 Kühe 17,953 Pfd.,

1 Monat später 21,701 „  
2 „ „ 23,210 „  
vor der Krankheit 24,098 „

Einige Wochen vor der letzten Wägung hatten allerdings vier Kühe gefalbt, allein dieser Verlust an Gewicht dürfte durch Zunahme an der Masse des Uterus-

inhaltes bei vorgeschrittener Trächtigkeit mehr als ersetzt worden sein. Abortus oder Frühgeburt im Laufe der Krankheit war nicht vorgekommen.

### 2. Dauer der Krankheit.

Nach 20 Tagen waren sämtliche im Kuhstall befindliche Rinder seuchefrei. Die Krankheitsdauer bei den einzelnen Stücken ergab erhebliche Verschiedenheiten. Rechnet man als Krankheitsdauer bei einem Stück die Zeit vom Ausbruch der Krankheit bis zur Wiederkehr der Freßlust mit dem Vermögen, Raufutter anstandslos aufzunehmen, so erfolgte bei den meisten die Genesung zwischen dem zehnten und zwölften Tage, bei der Mehrzahl zwei bis drei Tage früher oder vier bis fünf Tage später. Im Allgemeinen verzögerte sich die Genesung um so länger, je intensiver das Fieber und die Localaffectionen aufgetreten waren.

Was den Verlauf der Krankheit bei den Zugochsen betrifft, so zeigte sich zwischen diesen und dem übrigen Vieh kein Unterschied. Da zur Zeit, wo die Krankheit an zwei Stücken davon ausbrach, die Herbstbestellung der Felder vor der Thüre war, so schien es gerathen, den Verlauf der Seuche im Ochsenstall dadurch schneller zum Abschluß zu bringen, daß man mit dem Speichel der zuerst erkrankten das Maul der gesunden bestrich, um durch die künstliche Ansteckung ein mehr gleichzeitiges Ausbrechen und Verlaufen der Krankheit zu ermöglichen. Bei den also behandelten Stücken kam Maul- u. Klauenseuche binnen zwei bis drei Tagen zum Ausbruch und dauerte zehn Tage. Nach vierzehn Tagen konnten sämtliche Zugochsen ohne Nachtheil zu allen ihnen zukommenden Arbeiten verwendet werden.

Die hier angeführten Zeitverhältnisse bezüglich der Dauer der Krankheit wurden auch in den erzherzoglichen Ställen und wo sonst noch in der Umgebung krankes Vieh in gleicher diätetischer Pflege stand, beobachtet. Ueberall verlief die Krankheit mit bedeutenden Differenzen hinsichtlich der Intensität und der Dauer unter den befallenen Individuen, ohne daß dafür genügende Erklärungsgründe angegeben werden könnten. Unterschiede in Race, Geschlecht, Stallfütterung, Weidegang u. dgl. änderten im Verlaufe nichts; doch ist anzuführen, daß beim Jungvieh, besonders bei den Säuglingen, mehr milde Fälle als bei dem Großvieh beobachtet wurden. Das Gleiche gilt auch von den älteren Thieren, welche nachweisbar die Seuche schon vor einigen Jahren durchgemacht hatten.

Besonderheiten in der Dauer und im Verlaufe der Krankheit.

Als eine solche wurde bei der Institutswirtschaft an einer Kuh der unmittelbar aufeinanderfolgende zweimalige Ausbruch und Verlauf der Krankheit registriert. Jedesmal verlief die Krankheit unter den sie charakterisirenden Stadien und Symptomen und dauerte jedesmal neun Tage. Eine andere Seltenheit ergab sich an einer Kuh einer benachbarten Schweizeret. Auf ein sehr intensives Fieber folgte hier eine hochgradige exanthematische Affection nicht nur an Maul, Klauen und Euter, sondern auch über den ganzen Körper an der Oberfläche der allgemeinen Decke. Dieses Thier kam nach vierzehn Tagen noch zu keiner Freßlust, verbreitete einen asphastischen Geruch und mußte, da die Genesung nicht absehbar und die Abmagerung auf das Aeußerste gekommen war, getödtet werden.

### 3. Die Behandlung.

welche man dem erkrankten Vieh der Institutswirtschaft und der erzherzoglichen Höfe angedeihen ließ, bestand in der alleinigen diätetischen Pflege. Reichliche, trockene und weiche Einstreu, öftmaliges Vorsetzen frischen Trinkwassers, Mehltränke auf der Höhe der Krankheit und exquisites Leckfutter, so lange bis das gewöhnliche Futter ohne Anstand aufgenommen werden kann, machte die positive Behandlung aus. Dazu kam noch geduldiges Abwarten, welches in der Ueberzeugung, daß der Krankheitsverlauf durch menschliches Hinzuthun doch nicht zu ändern ist, eine feste Stütze hatte. Eigene und fremde Erfahrungen aus früheren Jahren hatten uns gelehrt, daß bei dieser Seuche äußerliche oder innerliche Heilmittel den Krankheitsproceß nie mildern, oft verschlimmern und verlängern. Jedenfalls ist eine andere als die angedeutete rein diätetische Behandlung unwirtschaftlich. Auch von dem durch massenhaftes Auftreten der Maul- und Klauenseuche merkwürdigen Sommer des Jahres 1869 her stehen uns die Resultate der verschiedenartigsten anderwärts an dem kranken Vieh probirten Kuren zu Gebote, darunter Prophylaktisches und Curatives, Homöopathisches und Hydropathisches, Behandlung mit Geheimmitteln, Wäschungen mit Essig, verdünnter Salzsäure, mit Lösungen von weißem und blauem Vitriol, von Alaun und Borax; allein auch diesmal machte man die Erfahrung, daß die diätetische Pflege in ihrem Erfolg dem Arzneigebrauche zum mindesten nicht nachsteht und sich unter allen Kurmethoden als die wirtschaftlichste erweist.

## Частные объявления.

### Ein Gut

im Rigaschen Kreise Livlands, vollständig bebaut, in guter Lage, mit reichlichem Bau- und Brennholz-Walde, 2 Hofstagen, einer Mahl- und Säge-Mühle, einem Krüge, einer Ziegelei und 55 Gefinden, ca. 17,000 Loffstellen enthaltend, ist unter günstigen Bedingungen für einen moderirten Preis bei Anzahlung von Rbl. 80,000 sofort zu verkaufen. Nähere Auskünfte ertheilt

Advocat C. Bornhaupt.

Riga,

gr. Sünderstraße Nr. 16.

## Bekanntmachungen.

Mohresmuischas walfst Rihgas kreise, Rih-taures draudse, irr luttara walfst-flohlmeisters wai-jadfigs, tadest Mohresmuischas walfst waldifchana tabbus walfst flohlmeisterus, furri famu ekfamanu notiffuschit un gribbetu schabs walfst flohlmeistera meetu peenemt, zaur scho usalzina, tanni 11. Augustā f. g. pulstien 10 no rihla Mohres walfst mahja ar famahm attestatehm us falihgfschanu nonahft.

Mohres muischas walfst mahja tanni 16. Juli 1871.

Auf der diesjährigen landwirthschaftlichen Ausstellung wurde keinem einzigen auswärtigen Dünger-Fabrikate eine Medaille ertheilt.

P. van Dyk, Riga,

gr. Sandstrasse Nr. 1, gegenüber der Börsen-Ecke

Superphosphat-Lager

in dem hier zu Lande bereits ein Jahrzehnt bekannten u. bewährten u. dafür schon 1865 hier prämiirten Fabrikat von Packard in Ipswich unter Gehaltsgarantie. — Lief. jegl. and. Kunstdünger.

## Anzeige für Liv- und Curland.



1871 wurden nicht die Düngemittel, wol aber deren Aussteller prämiirt.



Wir erhielten von sämtlichen Ausstellern ausland. Kunstdüngemittel in Riga 1871 die einzige Medaille und liefern unter Controle des Polytechnicums

Gouldings  
Superphosphat,  
Knochendünger,  
Special-Dünger,

vorzüglich von Qualität und billig im Preise

L. Goerke & Co.

Sünderstraße Nr. 12, parterre.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

B.B. der zum Gute Pertuknen verzeichneten Madde Saffe d. d. 5. Mai 1871 Nr. 5952, gültig bis zum 30. Oct. 1871.

Das B.B. der zu Linkow verzeichneten Noche Martchelowa Karnosin d. d. 10. Juni 1871 Nr. 957, gültig bis zum 11. Mai 1872.

Редакторъ А. Клиггенбергъ.

А н м е р к у н г. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betreffend die Ermittlung von Personen, Capitalien und Vermögen und zwar zu den Gov.-Zeitungen: 1) zu Nr. 39 der Simbirskischen, Nr. 22 der Awerischen, Nr. 50 der Taurischen, Nr. 24 der Tambowschen, Nr. 26 der Nishegorodischen, Nr. 23 der Tschernigowschen, Nr. 24 der Sedletzischen; 2) die Patente der Livl. Gov.-Verwaltung Nr. 56 bis 68.